

Zeitschrift: Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

Herausgeber: École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

Band: 28 (1971)

Heft: 5

Rubrik: Les campagnes de l'Aide Sportive

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Les campagnes de l'Aide Sportive



La Fondation Aide Sportive a commencé son activité par la mise sur pied d'une collecte auprès de l'économie de notre pays. Jusqu'à présent, elle a rapporté la somme de Fr. 415 000.—. Elle se poursuit d'ailleurs et nous espérons que beaucoup verseront encore leur contribution au compte de chèques postaux 30-40, Berne. Tous les moyens financiers mis à disposition sont utilisés aux fins d'offrir à nos sportifs et nos sportives d'élite une aide et un encouragement optimums aux championnats internationaux en leur octroyant un supplément en cas de pertes de salaire, lors des études et de la formation, ainsi que pour les massages et la nourriture.

Grande action publique en faveur de l'Aide Sportive Suisse

Une vignette adhésive pour chacun

Par son action «vignette adhésive», la Fondation Aide Sportive Suisse s'adresse au public pour la première fois dans une très large mesure. Durant cette action, trois sortes de vignettes adhésives sont offertes à la vente; pour chacune d'elles, le prix est fixé à Fr. 5.—. Ainsi, chaque personne, par ce montant, permettra à l'Aide Sportive d'atteindre son but. Tous les moyens mis à sa disposition servent notamment, comme vous le savez, à soutenir individuellement et à encourager les athlètes d'élite (pertes de salaire, aide lors des études et de la formation, suppléments pour dépenses extraordinaires, etc.).

La vignette adhésive pour autos

Il y a environ en Suisse, à l'heure actuelle, 1,4 millions d'autos enregistrées, plus 27 millions d'autos étrangères qui, chaque année, roulent dans notre pays régulièrement ou sont de passage. Les vignettes-auto ont été prévues pour ces voitures — mais elles s'adaptent aussi aux devantures, portes de magasin, vitrines, etc. — et les automobilistes qui sont en possession de ces vignettes manifestent ainsi leur sympathie et soutiennent les sportifs d'élite. Les touristes eux-mêmes peuvent très bien acquérir cette vignette comme souvenir.

Vignettes adhésives de format plus petit

Une vignette adhésive d'un format plus petit, faite d'une matière spéciale, est prévue pour les motocyclettes, les skis, les vélos, etc.

Insigne en étoffe

Un insigne en étoffe comprenant le même sujet que les vignettes adhésives a également été prévu pour les

vestes de ski, les sacs sportifs, les serviettes d'école et, enfin, pour tous autres objets que son propriétaire choisira.

Sujet de la vignette adhésive: insigne de l'Aide Sportive

Chaque vignette adhésive se compose de l'insigne de l'Aide Sportive Suisse. Elle a pour but de faire connaître au public, dans une très large mesure, le sens de l'Aide Sportive et de lui permettre également d'acquérir par sa vente une source de revenus qui lui sera destinée. Comme lieux de vente sont prévus tout d'abord les stations d'essence et les magasins de sport de tout le pays. Leur vente peut bien entendu se faire par d'autres entreprises (par exemple les hôtels) et particulièrement par des groupements de jeunesse qu'encourageront des distinctions pour les meilleurs succès de vente.

Participation des sportifs à l'Aide Sportive

Ces prochains jours, 6500 envois contenant chacun 34 respect. 16 vignettes adhésives, vont s'effectuer à destination des stations d'essence et des magasins de sport. La mise en œuvre de ces envois en masse se fera avec l'aide de l'équipe nationale de gymnastique à l'artistique qui se mettent généreusement à notre disposition après leur entraînement. Ainsi, cela permettra de réduire au minimum le travail qu'exige cette action de grande envergure.

Réalisations projetée pour 1971

Participation à un livre sur les Jeux Olympiques de Sapporo/Munich 1972

La participation à ce livre représente pour l'Aide Sportive une entrée d'argent importante et garantie qui, suivant le succès de vente, peut encore augmenter.

Deux soirées de gala au Cirque Knie, à Zurich et Bâle

A part le programme normal du Cirque, toute une série d'attractions avec la participation de sportifs d'élite et de personnalités de la vie publique seront présentées.

Nuit du sport Suisse

Au terme des Six-Jours de Zurich, une nuit du sport avec de nombreuses attractions aura de nouveau lieu, mais cette fois en faveur de l'Aide Sportive Suisse et, comme auparavant, de l'Association sportive des invalides.

Grande manifestation sportive à Bâle

Ici également les préparatifs vont bon train, en vue de réunir un choix à l'échelle mondiale d'anciens internationaux du football qui seront opposés à une sélection suisse d'anciens footballeurs de grand renom. Il est également prévu d'agrémenter la soirée au stade de St-Jacques par une partie de football féminine ainsi que par des matches de divertissement entre équipes de sportifs.

Trois bals du sport

Dans le courant de cette année, en relation avec des manifestations sportives, des bals du sport sont prévus à St-Gall, à Lucerne et à Lausanne. Il s'agit ici également d'une action de goodwill en faveur du sport d'élite.

Patronage d'une marche olympique

La société des sous-officiers de la ville de Berne organise une grande marche populaire qui, en 6 à 8 étapes quotidiennes, conduira les participants à Munich. Les participants dont le nombre est évalué à 1000—1600 personnes seront logés dans un campement de tentes, et auront l'occasion d'assister aux compétitions. Ce projet va être incessamment rendu public. L'Aide sportive suisse en bénéficiera du fait de la réclame imprimée sur les dossards des participants.

* * *

Le Conseil de fondation de l'Aide sportive suisse se rend fort bien compte qu'avec toutes les campagnes susmentionnées, il a mis sur pied un programme chargé, et ceci d'autant plus que de nombreux travaux devront être exécutés à titre purement honorifique. Il n'empêche que l'on continue à creuser des idées nouvelles (par exemple l'émission d'un disque de gramophone, l'organisation de soirées de gala régionales, etc.) et que tous les efforts entrepris visent à concrétiser l'Aide sportive suisse comme un élément bien vivant de la vie sociale à laquelle elle doit s'intégrer. Pour y parvenir, nous devons pouvoir compter sur l'appui de tous les amis du sport — et, cela va de soi, sur le précieux soutien de la presse!

Le nouvel insigne de l'Aide Sportive

Une mise au concours pour la réalisation d'un insigne de l'Aide Sportive a été organisée parmi trois graphistes suisses qui, tous, entretiennent d'étroites relations avec le sport (anciens actifs et champions suisses). Le gagnant de ce concours est le graphiste Hansruedi Scheller qui possède un atelier graphique à Zurich (voir détails plus bas). La première application sur une vaste échelle de cet insigne a lieu lors de notre action «vignette adhésive». Il apparaîtra dorénavant partout où il sera question de l'Aide sportive suisse.

Concours pour l'insigne de l'Aide Sportive:

Le gagnant du concours: Hansruedi Scheller

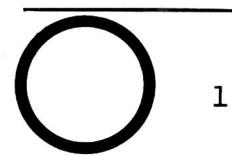
Hansruedi Scheller est né à Kilchberg le 4 avril 1931. Vingt ans plus tard, c'est-à-dire en 1951, il est pour la première fois champion suisse «8 rameurs en pointe» puis, en 1953, il remporte le titre de vainqueur aux championnats suisses de course d'orientation indivi-

uelle. Comme on le voit, la carrière sportive de Scheller se distingue par deux disciplines, dont l'une est caractérisée par les palmes et l'autre par les cartes topographiques de la course d'orientation. Arrêtons-nous à la première: En 1959, Hansruedi Scheller, avec Emil Ess, Rolf Streuli et Goepf Kottmann, est champion suisse «4 rameurs en pointe sans barreur» à Mâcon. En outre, il est 12 fois champion suisse dans les catégories 8 et 4 avec et sans barreur.

Maintenant, passons aux cartes topographiques: A part le championnat suisse de 1953 cité plus haut, Scheller a remporté en 1955 celui de la course d'orientation individuelle et d'équipe. Ainsi qu'il l'estime personnellement, l'année 1957 fut sa meilleure: Champion suisse dans la course d'orientation individuelle et d'équipe, puis dans celle de la course de relais. Des 26 courses d'orientation disputées, il en a gagné 23 au cours de la même année. Il est également le vainqueur de la rencontre course d'orientation entre la Suisse et la Suède. Enfin, au total, il fut 4 fois champion suisse dans la course d'orientation individuelle et 3 fois dans celle d'équipe. Son rang le plus mauvais jamais atteint: 16e. Il faut mentionner encore que Scheller a en tout cas gagné une fois toutes les grandes courses nationales d'orientation.

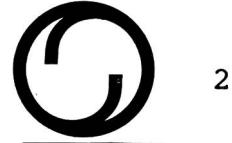
En 1958, il fut champion de l'armée (fus. kp II/64). Scheller n'a pas seulement du succès en sport. Il en a également en tant que graphiste à Zurich où il possède son propre atelier. Il faut rappeler en passant les divers travaux dignes d'intérêt et qui ont une relation directe avec le sport: Réalisation de l'insigne de la FISA (Fédération internationale des sociétés d'aviron), y compris l'entête du papier à lettres, médailles, drapeau et bulletin de la FISA. Le Comité d'intérêts pour la course d'orientation a également fait appel à lui pour divers travaux graphiques. En outre, il a réalisé différents insignes et emblèmes, brochures, programmes et autres commandes pour diverses sociétés sportives et à bien d'autres occasions.

L'insigne du graphiste Hansruedi Scheller



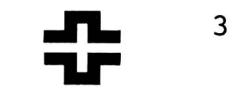
1

Le cercle entoure les personnes attachées au sport d'élite



2

symbolise les revenus de ces mêmes personnes en faveur de l'Aide Sportive



3

La croix fédérale signifie que l'Aide Sportive Suisse est une institution engageant la Suisse entière



4

Les composantes 2 et 3 ensemble donnent un «S» stylisé de la phrase «Fondation Aide Sportive Suisse»



5

L'insigne dans son ensemble veut exprimer que le sport est l'expression du mouvement humain, de la tension et de la détente permanentes